

דִּטְעָמוֹ לָחֶם, מִהֵהוּא אֶתֶר, וּמֵאֵן אִיהוּ, שְׁמַיִם. דְּכַתִּיב,
 (שמות טז) הַנְּנִי מִמֵּטִיר לָכֶם לֶחֶם מִן הַשָּׁמַיִם, וּכְדִין יִדְעוּ
 וְאִסְתַּפְּלוּ בְּהֵהוּא אֶתֶר, וְעַד דְּאֶכְלוּ לָחֶם מִהֵהוּא אֶתֶר,
 (ס"א ועד דלא אכלו לחם מאלין אתרי) לֹא יִדְעוּ מִיַּדִּי וְלֹא אֶשְׁתַּמּוּדְעוּ.
 אֶתֶּא רַבִּי יוֹסִי וּנְשָׁקִיָּה. אָמַר, וַדַּאי עַל דָּא אֶתְעַר לֹון
 קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּהַאי, וְעַל דָּא שִׁירוּתָא
 דִּישְׂרָאֵל לְמַנְדַּע, לָחֶם הָוָה. קָמוּ וְאֶזְלוּ, עַד דְּהוּוּ אֶזְלוּ,
 חָמוּ תְּרֵי דְרַמוּסְקִין, חַד דְּכַר וְחַד נוֹקְבָא. אָמַר רַבִּי יוֹסִי,
 לִית לָן מְלָה בְּעַלְמָא, דְּלֹא הוּי דְּכַר וְנוֹקְבָא, וְכָל מַה דִּי
 בְּאַרְעָא, הֵכִי נִמִּי בִּימָא.

סְתָרֵי תוֹרָה

(בראשית ל) וַיָּבֵא יַעֲקֹב מִן
 הַשָּׂדֶה בְּעָרֵב. וַיָּבֵא יַעֲקֹב, דָּא
 תַּפְאָרַת קוּדִישָׁא, מִהֵהוּא שָׂדֶה
 דְּנָקִיט כָּל בְּרַכָּאן, דְּכַתִּיב בֵּיה
 (בראשית כז) אֲשֶׁר בֵּרְכוּ יִי.
 בְּעָרֵב, אִמָּי בְּעָרֵב, אֶלֹא
 בְּעָרֵב, דְּכַתִּיב, (בראשית כד)
 וַיֵּצֵא יַצְחָק לְשׁוּחַ בְּשָׂדֶה
 לְפָנוֹת עָרֵב. בְּזַמְנָא דְּאֶתְעַר
 יַצְחָק אָבוּי לְגַבֵּי הַאי שָׂדֶה,
 וְנָקִיט לֵיה, דְּהָא יַצְחָק לָא
 אֶתְעַר לְגַבֵּי הַאי שָׂדֶה, כִּיּוֹן

פֶּתַח רַבִּי יוֹסִי וְאָמַר,
 (בראשית ל) וַיָּבֵא יַעֲקֹב
 מִן הַשָּׂדֶה בְּעָרֵב וַתֵּצֵא לָאָה
 לְקִרְאָתוֹ וְגו', וַתֵּצֵא לָאָה
 לְקִרְאָתוֹ, מִנָּא יִדְעַת. הָא
 אָמְרוּ דְּגַעָא חֲמָרָא, וְלָאָה
 יִדְעַת, וְנִפְקַת לֵיה, וְגָרִים
 לֵיה דְּנִפְקַת מִנָּה יִשְׁשָׁכֵר.
 הָדָא הוּא דְּכַתִּיב יִשְׁשָׁכֵר
 חֲמוֹר גָּרֵם, אֶל תִּקְרִי גָרֵם,
 אֶלֹא גָרֵם דְּחֲמָרָא גָרֵם

דְּאִסְתַּלַּק יַעֲקֹב מִתְּמֹן בְּעָרֵב,
שְׁבִיב הָאֵי שָׂדֵה לְיִצְחָק אָבוֹי,
וְאִיהוּ סָלִיק בְּהָהוּא זְמַנָּא
לְגַבֵּי עֵילָא.

מָה כְּתִיב, (בראשית ל) וַתֵּצֵא
לְאָה לְקָרְאָתוֹ. אִמָּא עֲלָאָה
לְגַבֵּי בְּרָא יַחֲדָא. וַתֹּאמֶר אֵלַי
תְּבוּא, תַּחֲוֹת גְּדַפְּאֵי לְבָרְכָא
לָךְ, וּלְרוּוָאָה לָךְ בְּתַפְנוּקִין
וְעֵדוּנִין עֲלָאִין. הָא עֵידוֹן רַעוּא
וְעֵנוּגָא לְמִיָּהֵב לָךְ נִיּוּחָא
דְּרוּחָא עֲלָאָה, לְגַבֵּי הָהוּא
שָׂדֵה, עַד לָא יִתּוּקֹד בְּתוּקֹפָא
דְּיִצְחָק.

פִּיּוֹן דְּנִקְטָא לְיַעֲקֹב תַּחֲוֹת
גְּדַפְּאָה, כְּדִין (שם) וַיִּשְׁכֹּב עִמָּה
בְּלִילָה הוּא. הוּא. דְּסַתִּים
מְכֻלָּא. הוּא. דְּכָל בְּרַכָּאן וְכָל
קֻדוּשִׁין נְפֻקֵי מִתְּמֹן. יַעֲקֹב לָא
כְּתִיב אֲלָא הוּא. מֵאן דְּאִתְחַזִּי
לְאִתְעָרָא לְגַבָּה.

וְעַד דְּלָא זְמִין לְגַבָּה תַּחֲוֹת
גְּדַפְּהָא, מֵאן דְּנִקִּיט אֵינוֹן
קֻדִישָׁאן (קֻדוּשָׁאן) וּבְרַכָּאן לָא

לִיָּה. אָמַרְת לָאָה, וַדָּאֵי
יִדְעָנָא דָּאֵי יִיעוּל בְּיַעֲקֹב
בְּמִשְׁכָּנָא דְּרַחֵל, לִית לִי
לְאַפְקָא לִיָּה, אֲלָא אוּרִיךְ
לִיָּה הָכָא, וַיִּיעוּל בְּמִשְׁכָּנֵי.
(בראשית ל) כִּי שָׁכַר שְׂכָרְתִיךְ
בְּדוּדָאֵי בְּנֵי, מֵאֵי
בְּדוּדָאֵי בְּנֵי, בְּגִין דְּנִיחָא
לִיָּה לְיַעֲקֹב עַל דָּא, דְּאֵלִין
מְסִייעִין לְאוּלְדָּא. וַיַּעֲקֹב
הוּוּ יַדַּע, דְּמִלָּה לָא קִיַּיֵּמָא
בְּדוּדָאֵים, אֲלָא לְעֵילָא.

פֶּתַח וְאָמַר, (תהלים קיג)
מוֹשִׁיבֵי עֵקְרַת הַבַּיִת
אִם הַבָּנִים שְׂמַחָה הִלְלוּיָהּ.
אָמַר רַבִּי חֲזִיא רּוּחָא
דְּקוּדְשָׁא קְאָמַר, מוֹשִׁיבֵי
(קנ"ד ע"א) עֵקְרַת הַבַּיִת, דָּא
רַחֵל. אִם הַבָּנִים שְׂמַחָה, דָּא
לָאָה. מוֹשִׁיבֵי עֵקְרַת הַבַּיִת,
דָּא עֲלֵמָא תַּתְּאָה. אִם

הַבָּנִים שְׁמַחָה (הַלְלוּיָהּ), דָּא
 עֲלָמָא עֲלָאָה, בְּגִינִי (קנ"ד ע"א)
 כִּךְ הַלְלוּיָהּ.

אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, כָּל אֱלִין
 שְׁבֻטִין, תְּקוּנִין
 דְּלַתָּא אֵינוּן, וְכֻלְהוּ
 כְּגוּוּנָא דְלַעִילָא. תָּא חֲזִי,
 כִּי שָׁכַר שְׁכַרְתִּיךָ, לְנִסְבָּא
 מִנִּיהּ גּוּפָא וּמָאן אִיהוּ תוֹרָה. שָׁכַר שְׁכַרְתִּיךָ, לְךָ, לְגוּפְךָ
 מִמֶּשׁ. שָׁכַר (דף קנח ע"א) שְׁכַרְתִּיךָ, לְאוּלְדָא דִּיּוֹקְנֶךָ.
 מֵהֶכָּא, מָאן דְּלַעִי בְּאוּרֵייתָא, אַחְסִין עֲלָמָא דְאַתִּי
 וְאַחְסִין אַחְסִנְתָּא דִּיעֲקֹב. אַחְסִין עֲלָמָא דְאַתִּי,
 דְּכַתִּיב יֵשׁ שָׁכַר יֵשׁ שָׁכַר, (ירמיה לא) כִּי יֵשׁ שָׁכַר לְפַעֲלַתְךָ.
 וְכַתִּיב, (משלי ח) לְהִנְחִיל אֶהְיֵי יֵשׁ וְאַצְרִיתֶיהֶם אִמְלָא.
 כִּי יִלְדְּתִי לוֹ שֵׁשֶׁה בָּנִים. אָמַר רַבִּי חֲזַקִּיָּה, אֱלִין
 עִילָא וְתָתָא וְאַרְבַּע סְטָרִין דְּעֲלָמָא. וּמָאן דְּאַרְיָךְ
 בְּאַחַד, בְּעֵי לִיָּה לְאַמְלָכָא לְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעִילָא
 וְתָתָא, וְלְאַרְבַּע סְטָרֵי דְּעֲלָמָא, וְהֵינּוּ אַחַד.
 אָמַר רַבִּי חֲזַקִּיָּה, כְּתִיב, (שיר השירים ב) עַל הָרֵי בְּתֵר,
 וְכַתִּיב, (שיר השירים ח) עַל הָרֵי בְּשָׁמַיִם, מָאן אֵינוּן הָרֵי
 בְּשָׁמַיִם. אֱלִין שִׁית בְּנִין דְּלָאָה, דְּאַכְלָלָן שִׁית אַחַרְנִין,
 וְאֵינוּן תְּרִיסַר, וְאֵינוּן שִׁית. בְּגִין (רמ"א ע"א) דְּכָל חַד כְּלִיל

בְּחִבְרֵיהֶּ, וְלֹאֵה עֲלֵייהוּ, לְקַיִּמָּא (תהלים קיג) אִם הַבְּנִים
שְׂמִיחָה הַלְלוּיָהּ.

וְעַל דָּא כְּתִיב, (דברים כב) לֹא תִקַּח הָאִם עַל הַבְּנִים, בְּגִין
דְּאִיהוּ עֲלֵמָא דְּאִתְּכַפְּסִיא, וְלֹא אֲתַגְּלִיא, וְעַל דָּא
(שם) שְׁלַח תְּשַׁלַּח אֶת הָאִם וְאֶת הַבְּנִים תִּקַּח לָךְ. בְּגִין
דְּאִיהוּ עֲלֵמָא דְּאִתְּכַפְּסִיא, וְלֹא אֲתַגְּלִיא כָּלִל.

וְאֶת הַבְּנִים תִּקַּח לָךְ, הֵינּוּ דְּכְתִיב, (דברים ד) כִּי שֶׁאֵל נָא
לִימִים רֵאשׁוֹנִים וְגו', (שם) וְלִמְקַצֵּה הַשָּׁמַיִם וְעַד
קִצֵּה הַשָּׁמַיִם. וְכֹל הַנִּי, אֶקְרוּן הָרִי בְּשָׁמַיִם, מִכָּאן וְלִתְתָּא
אֶקְרוּן הָרִי בְּתַר, (כ"ט ע"ב) דְּכְתִיב, (בראשית ב) וּמִשָּׁם יִפְרֹד,
וְהָיָה לְאַרְבַּעָה רָאשִׁים, טוּרֵי דְּפִירוּדָא.

אָמַר רַבִּי יִיסָא, בְּנֵי הַשְּׁפָחוֹת קְשִׁירוּ קְשָׁרִין, (קנ"ד ע"א)
אַרְבַּע קְשָׁרִין דְּאַצְטְרִיכוּ לְתַקּוּנָא. וְאָמַר רַבִּי
אַלְעָזָר, דְּבִגִין כֶּךָ נִפְקִי לְבַר אֵינּוֹן קְשָׁרִין, וְאַף עַל גַּב
דְּכֻלְהוּ חַד, וּמִכָּאן וְלִהָלֵאָה כְּלָהּוּ חַד, בְּאוֹרַח מִיִּשְׂרָאֵל. וְעַל
דָּא, כְּלָהּוּ שְׁבַטִין סְלִקִין בְּסִהְדוּתָא דְּלַעֲיִלָא, הֵדָּא הוּא
דְּכְתִיב, (תהלים קכב) שָׁשָׂם עָלוּ שְׁבַטִים שְׁבַטֵי יִהּ עֵדוֹת
לְיִשְׂרָאֵל לְהוֹדוֹת לְשֵׁם ה'.

וְאָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר, כְּתִיב, (בראשית ל) וַיְהִי כַּאֲשֶׁר יִלְדָה
רָחֵל אֶת יוֹסֵף וְגו', מַה חָמָא יַעֲקֹב לְמִיתָהּ
לְאוֹרְחֵיהֶּ, כִּד אֲתִילִיד יוֹסֵף, וְעַד לָא אֲתִילִיד יוֹסֵף לָא

בָּעָא לְמִיתָךְ לְאוֹרְחִיהָ. אֵלָא הָא אוּקְמוּנָה, דְחָמָא
דְאִתְיָלִיד שְׁטָנָא דְעָשׂוּ.

וְתָא חֲזִי, יוֹסֵף אֲשֶׁלִים דְּוֹכְתִיהָ בְּתֵרִיהָ וַיּוֹסֵף זָכִי לִיהָ,
דְאִקְרִי צְדִיק, וְהָכָא סִיּוּמָא דְגּוּפָא. פִּיּוֹן דְחָמָא
יַעֲקֹב, דְאֲשֶׁתְלִים גּוּפָא, בָּעָא גּוּפָא לְמַהֲךְ לְאוֹרְחִיהָ,
וְסִיּוּמָא דְגּוּפָא הוּא בְרִית. וְעַם כָּל דָּא בְּנִימֵן אֲשֶׁלִים
חוּשְׁבָנָא, דְבִיהָ אֲשֶׁתְלִימוּ תְרִיסֵר.

וְאִי תִימָא, וְכִי לָא הוּוּ יַדַע יַעֲקֹב, דְעַד פְּעֵן לָא
אֲשֶׁתְלִימוּ שְׁבֻטִין, אִף עַל גַּב דְאִתְיָלִיד יוֹסֵף, מְאִי
טַעֲמָא לָא אוּרִיךְ עַד דִּיתְיָלִיד בְּנִימֵן וַיִּשְׁתְּלִימוּ שְׁבֻטִין.
אֵלָא, יַעֲקֹב בְּחֻכְמָתָא עֲבַד, וּמְלָה יַדַע. אִמַר, וְדֵאִי אִי
אֲשֶׁתְלִימוּ הָכָא כְּלָהּ שְׁבֻטִין, הָא יַדַענָא דְתִקּוּנָא
דְלַעִילָא שְׂרִיא עֲלֵיהּ כְּדָקָא יְאוּת. וּבְאַרְעָא דָא, לָא
לִיבְעִי דִישְׁתְּלִימוּ, אֵלָא בְאַרְעָא קְדִישָׁא.

תָא חֲזִי דְהָכִי הוּא, דְכְלָהּ תְרִיסֵר שְׁבֻטִין, תִקּוּנָא
דְעֵלְמָא תְתָאָה נִינְהוּ, וְכִיּוֹן דְאִתְיָלִיד בְּנִימֵן, מִיתַת
רְחֵל, וְנֻטְלָא דְוֹכְתָא הָאִי עֵלְמָא תְתָאָה, לְאַתְתְקָנָא בְהוּ.
וְעַל דָּא לָא אִתְיָלִיד בְּנִימֵן, אֵלָא בְאַרְעָא קְדִישָׁא, הָדָא
הוּא דְכְתִיב, (בְרֵאשִׁית מ"ח) וַאֲנִי בְבוֹאִי מִפְּדֹן מִתָּה עָלִי רְחֵל
בְאַרְץ כְּנַעַן בְּדֶרֶךְ, וְתָמָן מִיתַת רְחֵל וְנֻטְלָא דְוֹכְתָא, הָאִי
עֵלְמָא תְתָאָה, לְאַתְיִשְׁבָּא בְבֵיתָא שְׁלִימָתָא, וְכָל זְמָנָא

דְּרַחַל קָיִימָא, עֲלָמָא תַתָּאָה לָא אַתְתַּקְנָא בְּהוּ, מִיַּת רַחַל, נִטְלָא (ד"א ל"ג לְעִילָא) בֵּיתָא בְּשְׁלִימוּ.

וְאִי תִימָא, לֵאָה אִמָּאִי לָא מִיַּת בְּהֵוּא זְמָנָא. אָלָא בְּגִין דְּבֵיתָא בְּעֲלָמָא תַתָּאָה (נ"א עֲלָאָה) אִיְהוּ, וְכֹלָא מְנִיָּה הוּוּ לְאַתְתַּקְנָא, וְלָאוּ מִעֲלָמָא עֲלָאָה (נ"א תַתָּאָה), וּבְגִין כֶּךָ לָא מִיַּת בְּהֵיָא שְׁעָתָא. וְכֹל עוּבְדוּי דְּלֵאָה בְּאַתְפְּסִיָּא אִינוּן, בְּגִין דְּעֲלָמָא עֲלָאָה אִיְהוּ בְּאַתְפְּסִיָּא, וְלָאוּ בְּאַתְגְּלִיָּא, וּבְגִין כֶּךָ לָא אַדְכַּר מִיַּתְתָּה דְּלֵאָה, כְּמִיַּתְתָּה דְּרַחַל.

וְתָא חֲזִי, דְּהָכִי הוּא וְדָאִי. בְּגִין דְּעֲלָמָא עֲלָאָה, כֹּל מְלוּי בְּאַתְפְּסִיָּא, וְעֲלָמָא תַתָּאָה כֹּל מְלוּי בְּאַתְגְּלִיָּא. בְּגִין כֶּךָ, אַתְפְּסִיָּא לֵאָה בְּמַעְרְתָא דְּכַפְלָתָא, וְרַחַל בְּגִלּוּיָא דְּאוֹרְחָא, דָּא בְּסַתְרָא, וְדָא בְּאַתְגְּלִיָּא. וּבְאַתְפְּסִיָּא עֲלָמָא עֲלָאָה אַתְרֵשִׁים, דְּכַתִּיב, (בראשית ל) וְתֹאמַר לֵאָה בְּאֶשְׂרֵי כִי אֶשְׂרוּנִי בְּנוֹת, וּבְגִין כֶּךָ קִרְאָה שְׁמִיָּה אֶשֶׁר. (בגין כֶּךָ כֹּל בְּרַכְבָּאן (דף קנח ע"ב) דְּתַרִּין עֲלָמִין בְּאַתְגְּלִיָּא וּבְאַתְפְּסִיָּא וְעַם כֹּל דָּא).

וּבְגִין דָּא, כֹּלָא חַד, דְּהָא כֹּלָא הוּי מִעֲלָמָא עֲלָאָה. הָכִי נְמִי וּבְכֹל אַתְר, תַּרִּין עֲלָמִין, דָּא בְּאַתְגְּלִיָּא וְדָא בְּאַתְפְּסִיָּא. וְאַנֵּן לָא מְבָרְכִינוּן לְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, אָלָא בְּתַרִּין עֲלָמִין, דְּכַתִּיב, (תהלים קו) בְּרוּךְ ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל (קנ"ג

(ע"ב) מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם. בְּגִינֵי כֹף, עֲלָמָא עֲלָאָה
 קָרִינָן הו"א, וְקָרִינָן לְעֲלָמָא (שמות קל"ח ע"ב) תַּתָּאָה אַתָּה,
 בְּגִין דְּאִיהוּ בְרוּךְ מֵעֲלָמָא עֲלָאָה, עַל יְדָא דְצַדִּיק. הַדָּא
 הוּא דְכְתִיב (תהלים קלה) בְרוּךְ ה' מִצִּיּוֹן שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַם וְגו'.
 וְדָאֵי מִצִּיּוֹן אִיהוּ בְרוּךְ. תָּא חֲזִי, כְּגוּוֹנָא דָּא (שמות לד) ה'
 ה' תָּרִין עֲלָמִין (נשא קל"ח ע"א) נִינְהוּ, דָּא בְּאַתְגְּלִיא וְדָא
 בְּאַתְכְּפִיא, וְעַל דָּא פְּסִיק טַעְמָא בְּגוּוֹיֵיהוּ, וּמֵעֲלָמָא דָּא
 עַד עֲלָמָא דָּא, כֹּלָא חַד.

(בראשית לא) וַיְהִי כַּאֲשֶׁר יִלְדָה רָחֵל אֶת יוֹסֵף וְגו', אֲמַר (נדפס
 דף קס"ה ע"א בסתרי תורה) רַבִּי יְהוּדָה, תָּא חֲזִי, שְׁלִימוּתָא
 דְיַעֲקֹב דְלֹא בְעָא לְמִיזֵל אֶלָּא בְרִשׁוּתֵיהָ דְלִבָּן. וְאִי
 תִימָא, זְמַנָּא אַחְרִינָא אֲמַאי לָא אָזִיל בְּרִשׁוּתֵיהָ. אֶלָּא
 בְּגִין דְדַחִיל יַעֲקֹב, דְלֹא יִשְׁבּוֹק לֵיהּ, וַיִּשְׁתַּלִּימוּ תְרִיסַר
 שְׁבָטִין בְּאַרְעָא אַחְרָא. וְעַל דָּא פִּיּוֹן דְחָמָא דְמָטָא שְׁעָתָא
 דְבְנֵימִין, בְּרַח. כְּמָה דְאַתְּ אֲמַר, וַיִּבְרַח הוּא וְכֹל אֲשֶׁר לוֹ.
 דְכִיּוֹן דְאַתְיִלִּיד בְּנֵימִין, אַתְקִשְׁרַת שְׁכִינְתָּא בְּכִלְהוּ
 שְׁבָטִין, וְנָטְלָא בֵּיתָא בְּכִלְהוּ. וַיַּעֲקֹב הוּא יַדַּע
 בְּרִזָּא דְחַכְמָתָא, דְכַד יִשְׁתַּלִּימוּ תְרִיסַר שְׁבָטִין, דְשְׁכִינְתָּא
 תַּתְקַשְׁט וְתַתְקַשֵּׁר בְּהוּ, וְרַחֵל תָּמוּת, וְאִיהִי נָטְלָא בֵּיתָא.
 תָּא חֲזִי, הָכִי אֹלִיפְנָא, עֲלָמָא תַּתָּאָה אַתְחֲזִי לֵיהּ
 לְיַעֲקֹב כְּמָה דְאַתְחֲזִי לְמֹשֶׁה, אֶלָּא דְלֹא יְכִילַת, עַד

דְּהוּוּ תְרִיסֵר שְׁבֻטִין בְּבֵיתָא לְאַתְקִשְׂרָא בְּהוּ, וּכְדִין
 אַתְדַּפְּיָאֵת (נ"א אַתְדַּחֲיִית) רַחֵל, וְנִטְלָא אִיהִי בֵיתָא בְּכֻלְהוּ
 שְׁבֻטִין, וְהוּת עֲקָרָא דְבֵיתָא, וּכְדִין (תּוּחֵלִים קִיג) מוֹשִׁבֵי
 עֲקָרַת הַבַּיִת וּדְאִי.

אֲמַר יַעֲקֹב, הָא מָטָא זְמָנָא, דְּאַשְׁתְּלִימוּ תְרִיסֵר
 שְׁבֻטִין, וּדְאִי עֲלֵמָא דְלְעִילָא יַחוּת הוּא לְבֵיתָא
 לְאַתְקִשְׂרָא בְּהוּ, וּמִסְכְּנוֹתָא דָּא אַתְדַּחֲיִיא קַמִּיהָ. אִי
 תָּמוּת הָכָא, לָא אַפּוּק מִהָכָא לְעֵלְמִין. וְלֹא עוֹד, אֲלֵא
 בְּאַרְעָא דָּא, לָא אַתְחַזִּי לְאַשְׁלָמָא בֵיתָא. בְּגִין כֶּךָ וַיְהִי
 כַּאֲשֶׁר יִלְדָה וְגו', עַד לָא אַשְׁתְּלִימוּ שְׁבֻטִין.

שְׁמַע רַבִּי שְׁמַעוֹן, אָמַר, וּדְאִי כָּל מְלוּי דְרַבִּי יְהוּדָה
 שְׁפִיר, וְדָא סָלִיק עַל כֻּלָּא. וְאִי תִימָא אַמְאִי לָא
 אֲזַל לִיָּה לְאוֹרְחִיָּה מִיָּד. אֲלֵא, כָּל זְמַן דְרַחֵל לָא
 מִתְעַבְרָא מִבְּנֵימִין, אַתְעַכְבַּ תַּמָּן. כִּיּוֹן דְמָטָא זְמָנָא
 דְבְנֵימִין, עָרַק וְלֹא בָּעָא רְשׁוּתָא, בְּגִין דְלֹא יַתְעַכְבַּ תַּמָּן
 וַיִּתְחַבֵּר יַעֲקֹב בְּכוּלְהוּ שְׁבֻטִין, בְּאַתְרָא (דְלֵא) דְאַצְטְרִיךְ.

רַבִּי אַבְא פִּתַח, (שְׁמוֹת ד) וַיִּלֶךְ מֹשֶׁה וַיֵּשֶׁב אֶל יֶתֶר חוֹתֵנּוּ
 וְגו'. תָּא חֲזִי, מֹשֶׁה רָעִי עָנָא דִּיתְרוּ חָמוּי הוּא,
 וְדִיּוּרִיָּה הוּא בֵיָּה. וְכַד בְּעִי לְמִיזַל, לָא אֲזַל אֲלֵא
 בְּרְשׁוּתָא דִּידִיָּה. וַיַּעֲקֹב דְהוּא שְׁלִים וְדִיּוּרִיָּה הוּא תְדִיר
 עַמִּיָּה דְלָבָן, אַמְאִי לָא בָּעָא רְשׁוּתָא מִנִּיהָ. אֲלֵא הָא

אֶתְמַר דְּלֹא יִגְלַגַּל לְבֶן עַמִּיהַ גְּלִגּוּלִין וַיִּשְׁתָּאֵר תַּמָּן. דְּהָא
בְּקַדְמִיתָא אָמַר לֵיהּ, וּמִיֵּד גְּלַגַּל עֲלֵיהּ גְּלִגּוּלִין וְאִשְׁתָּאֵר
תַּמָּן, וְהִשְׁתָּא דְחִיל מַנְיָה.

אָבֵל יִתְרוֹ, לָא הָוָה הָכִי לְגַבֵּי מִשָּׁה. בְּגִין דְּלָבָן חֲרָשָׁא
הָוָה, וּבְחֲרָשָׁא הָוָה כָּל עוֹבְדוּי לְגַבֵּי דִיעֲקֹב,
וְהִשְׁתָּא לָא בְּעָא יַעֲקֹב לְאִתְעַכְבָּא תַּמָּן, דְּהָא קוּדְשָׁא
בְּרִיךְ הוּא אָמַר לֵיהּ (בראשית לא) שׁוּב אֶל אֲרֶץ אֲבוֹתֶיךָ וְגו'.

וְעַל דָּא לָא בְּעָא לְאִתְעַכְבָּא וּלְמִישְׁבֵּק פְּקוּדָא דְמַרְיָה.
תָּא חֲזִי כְּתִיב, (בראשית ל) וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת רַחֵל וְגו', פְּתַח
וְאָמַר, (תהלים מז) לְמַנְצַח לְבַנֵּי קִרְחָה עַל עֲלָמוֹת שִׁיר.

הָאִי קָרָא, אֵית לְאִסְתַּכְּלָא בֵּיהּ, דְּרִזָּא דְחַכְמַתָּא אִיהוּ.
וְכָל הַנֵּי שִׁירִין וְתוֹשְׁבֵיחֹן, דְּהוּוּ אָמְרֵי בְּנֵי קִרְחָה, כְּלָהוּ
מִחֲדַתִּין אֵינּוֹן שִׁירִין וְתוֹשְׁבֵיחֹן דְּהוּוּ מְלַקְדָּמִין, וְכֵן כָּל
אֵינּוֹן שִׁירִין וְתוֹשְׁבֵיחֹן דְּאָמַר דּוּד וְכָל אֵינּוֹן דְּהוּוּ עַמִּיָּה,
כְּלָהוּ הוּוּ בְּרִזָּא עֲלָאָה, בְּרִזָּא דְחַכְמַתָּא.

תָּא חֲזִי, עֲבַד קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא עֲלָמָא תַתָּאָה כְּגוּוֹנָא
דְּעֲלָמָא עֲלָאָה, וְכָל אֵינּוֹן סְדָרִין דְּסְדָרוּ דּוּד
וְשְׁלָמָה בְּרִיָּה, וְכָל אֵינּוֹן נְבִיאֵי קְשׁוּט כְּלָהוּ (דף קנט ע"א) סְדָרוּ
כְּגוּוֹנָא דְלְעִילָא.

תָּא חֲזִי, כְּגוּוֹנָא דְאִיכָא מְשֻׁמְרוֹת בְּאַרְעָא, הָכִי נְמִי
בְּרַקִיעָא. דְּמִזְמַרֵּי לְמַרְיָהּ, וְאָמְרֵי שִׁירְתָּא תְּדִיר.

וְכִלְהוּ קַיִמִין אֱלִין לְקַבֵּל אֱלִין, וְכֹלָא בְּסִדְרָן דְּשִׁירִין
וְתוֹשְׁבָחוֹן, וְהָא אוֹקְמוּהָ תְּבַרִיָּא.

עֲלָמוֹת שִׁיר, מֵאֵי עֲלָמוֹת שִׁיר. אֵלָא כְּמָה דְּאֵת אָמַר,

(שִׁיר הַשִּׁירִים ו') שְׁשִׁים הֵמָּה מְלָכוֹת וּשְׁמוֹנִים

פְּלַגְשִׁים וְעֲלָמוֹת אֵין מְסַפֵּר. מֵאֵי וְעֲלָמוֹת אֵין מְסַפֵּר.

כְּמָה דְּאֵת אָמַר (אִיּוֹב כ"ד) הֵישׁ מְסַפֵּר לְגִדּוּדֵיו. וּבְגִין דְּלִית

לוֹן חוֹשְׁבָנָא, כְּתִיב וְעֲלָמוֹת אֵין מְסַפֵּר.

וְכִלְהוּ שׁוּרִין שׁוּרִין, מְסַחֲרָן סְדָרִין, אֱלִין לְקַבֵּיל אֱלִין,

לְזַמְרָא וּלְשַׁבְּחָא לְמַרְיָהוֹן, וְאֱלִין אֵינוֹן עֲלָמוֹת

שִׁיר. וּבְגִין דְּאֵית עֲלָמוֹת דְּלֵא מְזַמְרִין כְּאֱלִין, אֱלִין

אֶקְרוּן עֲלָמוֹת שִׁיר.

תִּלְתַּת (נִדְפֵס פְּקוּדֵי רַב"ח ע"א) סְדָרִין מִתְּפָרְשָׁן לְכָל סֵטֶר לְד'

סֵטְרֵי עֲלָמָא, וּבְכָל סְדָרָא וְסְדָרָא דְּאֵיהִי לְכָל

סֵטֶר, תִּלְתַּת סְדָרִין אַחֲרָנִין. סְדָרָא קִדְמָאָה דְּלִסְטֵר מְזַרְחָ,

תִּלְתַּת סְדָרִין אֵינוֹן. וְאֵינוֹן תְּשַׁעָה סְדָרִין, בְּגִין דְּכָל סְדָרָא

מֵאֵינוֹן תִּלְתַּת, אֵית לֵיהּ תִּלְתַּת סְדָרִין, וְאֵשְׁתַּכְּחוּ דְּאֵינוֹן

תְּשַׁעָה, וְכְּמָה אֶלְפָּה וְרַבְּבָן תְּחוֹתֵיהוּ.

הֵינִי סְדָרִין תְּשַׁעָה, כּוּלְהוּ מִתְּנַהֲגֵי בְּאַתְוּוֹן רְשִׁימָן, וְכָל

סְדָרָא אֶסְתַּכֵּי לְאֵינוֹן אַתְוּוֹן רְשִׁימָן, (ס"א וְהָא אוֹקְמוּהָ וְכֵן

לְכָל סְדָרָא וְסְדָרָא, וְכִלְהוּ נְטִלֵי בְּאַתְוּוֹן רְשִׁימִין וְאֱלִין עֲלָאֵי מֵאֱלִין וְקַיִמָּאן אֱלִין עַל אֱלִין)

וּמִתְּחַבְּרָן כְּלְהוּ, וְאֶמְרֵי שִׁירְתָּא. וְכַד אֵינוֹן אַתְוּוֹן פְּרָחֵי

גוֹ אֲוִירָא דְרוּחָא (ההוא) דִּמְמַנָּא עַל כֹּלָא, כְּדִין אֵינוֹן
 נְטִילִי, וְשִׁירְתָא אֲתַבְּסִם, וְחַד אַתְּ אֲתַבְּטֵשׁ מִתְּתָא. וְהֵהוּא
 אַתְּ סִלְקָא וְנַחְתָּא וְתֵרִין אֲתוּוֹן פֶּרְחֵי עֲלֵייהוּ, וְהֵאִי אַתְּ
 מִתְּתָא, סִלְקָא סִדְרָא מִתְּתָא לְעֵילָא וְאֲתַחְבֵּר בְּהוּ,
 וְאֲתַעְבִּידוּ תִלְתַּת אֲתוּוֹן, כְּלָהוּ לְפִנּוּם אֲתוּוֹן יִהְיוּ, דְּאֵינוֹן
 תִּלְתַּת גּוֹ אֲסַפְקִלְרִיא הַמְּאִירָה. מֵאִילִין אֲתַפְרְשׁוּ תִלְתַּת
 סִדְרִין וְאֵינוֹן תֵּרִין אֲתוּוֹן, וְהֵהוּא אַתְּ דְּסִלְקָא, מִתְּחַבְּרָא
 עֲמַהוֹן וְאֵינוֹן תִּלְתַּת.

תָּא חַוִּי, אֵינוֹן תֵּרִין אֲתוּוֹן עֲלָאִין, דְּסִלְקִין בְּאֲוִירָא,
 אֵינוֹן כְּלִילָן דָּא בְּדָא, רַחֲמֵי בְּדִינָא. וּבְגִין כֶּךָ אֵינוֹן
 תֵּרִין, וְאֵינוֹן מֵעֲלָמָא עֲלָאָה בְּרֹזָא דְּדְכוּרָא, וְהֵאִי
 דְּסִלְקָא וְאֲתַחְבְּרָא עֲמַהוֹן אִיהִי נוֹקְבָא, וְאֲתַכְּלִילַת
 בְּתֵרוּוִייהוּ. כְּגִוּוֹנָא דְּנוֹקְבָא אֲתַכְּלִילַת בְּתֵרֵי סֵטְרֵי,
 בִּימִינָא וּבְשִׂמְאַלָא, וְאֲתַחְבְּרַת בְּהוּ, הֵכִי נָמִי הֵאִי אַתְּ
 נוֹקְבָא, דְּאֲתַחְבְּרַת בְּתֵרֵי אֲתוּוֹן אַחְרָנִין, וְאֵינוֹן בְּתֵרִין
 סֵטְרִין, אֵלִין עֲלָאִין, וְדָא לְתַתָּא, וְכֹלָא אִיהוּ חַד, דְּכֵר
 וְנוֹקְבָא. (בְּר) דְּכֵד אֲתַבְּרֵי עֲלָמָא, דְּאֵינוֹן אֲתוּוֹן מֵעֲלָמָא
 עֲלָאָה נִינְהוּ, דְּאֵינוֹן אֲוִלִידוּ כֹּל עֲוֹבְדִין לְתַתָּא, כְּגִוּוֹנָא
 דְּלָהוֹן מִמֶּשׁ, וּבְגִין כֶּךָ מֵאֵן דִּיִּדְע לֹון וְאֲזַדְּהֵר בְּהוּ, רַחֲמִים
 לְעֵילָא וְרַחֲמִים לְתַתָּא.

רַבִּי שְׁמַעוֹן אָמַר, אֵלִין אֲתוּוֹן כְּלָהוּ, דְּכֵר וְנוֹקְבָא,

לְאַתְּכַלְלָא כְּחֵדָא בְּרוּזָא דְמִיּוּן עֲלָאִין וּמִיּוּן תְּתַאִין, וְכֻלָּא
 חֵד, וְדָא אִיהוּ יַחֲוּדָא שְׁלִים. וּבְגִין כְּךָ, מֵאן דִּידַע לְהוּ,
 וְאֲזִדְהָר בְּהוּ, זַכָּאָה אִיהוּ חוּלְקִיָּה בְּהַאי עֲלָמָא וּבְעֲלָמָא
 דְאַתִּי, בְּגִין דְאִיהוּ עֲקָרָא דִּיחֲוּדָא שְׁלִים כְּדָקָא יְאוּת.
 תְּלַת תְּלַת מְסֻטָּרָא דָא וּמְסֻטָּרָא דָא, בִּיחֲוּדָא חֵדָא
 בְּשְׁלִימוּ דְכֻלָּא. וְכֻלְהוּ רוּזָא דְסֻדְרָא עֲלָאָה כְּדָקָא חֲזִי,
 כְּגֻוּנָא דְלְעִילָא, דְהֵהוּא סֻדְרָא תְּלַת תְּלַת בְּרוּזָא חֵדָא.
 סֻדְרָא תְּנַיִנָא דְלְסֻטְרָא דְרוּם, תְּלַת סֻדְרִין אִינּוּן לְהֵהוּא
 סֻטְרָא. וְכֻל סֻדְרָא וְסֻדְרָא תְּלַת תְּלַת, וְאִינּוּן
 תְּשַׁעָה, כְּמָה דְאַתְמָר. וְאַתְוּוּן אֶתְפֻּלְגוּ הָכִי. לְכֻל סֻטְרִי,
 לְאַתְחַבְּרָא כְּלָא כְּחֵד, בְּגִין דְאִית אֶתְוּוּן בְּרוּזָא דְנוּקְבָא,
 וְאַתְוּוּן בְּרוּזָא דְדְכוּרָא, וְאַתְחַבְּרוּ כְּלְהוּ כְּחֵדָא, וְהוּוּ חֵד
 בְּרוּזָא דְשְׁמָא קְדִישָׁא שְׁלִים. וּלְגַבִּיָּהוּ סֻדְרִין מִמֶּנּוּן תְּלַת
 תְּלַת, כְּמָה דְאַתְמָר. וְכֻלָּא נְפֻקָא מִסֻּדְרָא דְאַבְהֵן
 דְלְעִילָא, כְּסֻדְרָא דְאַתְתְּקִנָא אֶתְוּוּן דְשְׁמָא קְדִישָׁא יְהוּ,
 כְּמָה דְאַתְמָר. הֵנִי סֻדְרִין כְּלְהוּ, מִתְנַהֲגִי בְּאַלִּין אֶתְוּוּן
 יְדִיעֵן, וְנִטְלִי בְּהוּ, וְכֻמָּה חִילִין וְרַבּוּוּן כְּלְהוּ לְתַתָּא,
 דְנִטְלִי וְאַתְנַהֲגִי בְּסֻדְרָא דָא.

סֻדְרָא תְּלִיתָאָה דְלְסֻטְרָא צְפוּן, בְּתְלַת סֻדְרִין אִינּוּן
 לְהֵהוּא סֻטְרָא, וְאִינּוּן תְּשַׁעָה. וּבְתְלַת סֻטְרִין
 תְּלַת תְּלַת לְכֻל סֻטְרָא אִינּוּן תְּשַׁעָה, וְאִינּוּן סֻדְרִין מִתְלַת

סְטָרִין כְּמָה דְאַתְמָר. שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִים, (דף קנט ע"ב) בְּרֹזָא
 דְאַתּוּן דְאַיְנוּן שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִין. וְאַף עַל גַּב דְאַיְנוּן תְּרִין
 וְעֶשְׂרִין, שְׁלִימוּ דְאַתּוּן אִינוּן שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִין. וְהָכִי
 סְדוּרָא דְסְדָרִין אֵלִין.

שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִין לְתַלְתָּ לְתַלְתָּ סְדָרִין לְכָל סְטָר. וְאַשְׁתַּכְחוּ
 אֵלִין ג' מֵהָאֵי סְטָרָא דְאַיְנוּן ט', וְאֵלִין תְּלַת
 מֵהָאֵי סְטָרָא דְאַיְנוּן תְּשַׁעָה, וְאֵלִין תְּלַת דְהָאֵי סְטָרָא
 דְאַיְנוּן תְּשַׁעָה. אֲשַׁתְּכְחוּ כְּלָהּ שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִין.

וְרֹזָא דְאֵלִין שְׁבַעַה וְעֶשְׂרִין, אִינוּן תְּשַׁעָה אַתּוּן (אִינוּן)
 דְאַיְנוּן בְּרֹזָא דְנוֹקְבִי, לְאַתְחַבְרָא בְּהוּ נוֹקְבָא, עַם
 אִינוּן תְּמַנֵּי סְרִי סְטָרֵי אַחְרָנִין, בְּרֹזָא דְאַתְמָר (נ"א וְדָכַר),
 וְכֻלָּא אִיהוּ כְּדָקָא חֲזִי.

תָּא חֲזִי, כְּגוּוּנָא דְאַיְנוּן אַתּוּן עֲלָאִין דְעֲלָמָא עֲלָאָה,
 הָכִי נְמִי אַתּוּן אַחְרָנִין לְתַתָּא. אַתּוּן עֲלָאִין
 רְבַרְבִּין, וְאַתּוּן תַּתָּאִין זְעִירִין, וְכֻלָּא דָא כְּגוּוּנָא דָא,
 וְכֻלָּא הֵנִי רִזִּין, בְּרֹזָא דְדָכַר וְנוֹקְבָא, כְּלָא חַד בְּשְׁלִימוּ.

השלמה מזהשמשות (סימן נ"א)

וַיִּזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת רַחֵל, בְּשָׂרָה כְּתִיב פְּקִידָה, וּבְרַחֵל
 כְּתִיב זְכִירָה. אֲמַאי, בְּגִין דְזִכּוֹר אַתְרֵשִׁים
 בְּיַעֲקֹב דְאִיהוּ בְרִית שְׁלוֹם כְּד אַתְעֵבִיד יוֹסֵף, וּבְמָה כְּד
 נָטַל שׁוֹר בְּהֵדִיָּה דְלָא יִתְקִיף לְסְטָרָא אַחְרָא. וּבְגִין כְּךָ

אֶתְקָרִי יוֹסֵף בְּכוֹר, דֶּהֱהוּא שׁוֹר דְּנָטַל, בְּכוֹר שׁוֹרוֹ וַדָּאִי,
וְהֵהוּא שׁוֹר, שׁוֹר תָּם וַיַּעֲקֹב אִישׁ תָּם. רַבּוֹן וְשְׁלִיט
מֵאֲרִיָּה דְּבֵיתָא, דֶּהֱהוּא שׁוֹר תָּם שְׂאֲרֵי בְּגִיָּיהָ: (עד כאן

(מזההשמטות)

וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת רַחֵל, דֶּהָא בְּמִזְלָא תְּלִיא,
וּבְגִין כֶּךָ כְּתִיב בִּיה זְכִירָה. (בראשית כא) וְה' פָּקֵד אֶת
שָׂרָה, לָאוּ מִמִּזְלָא הָוָה. וְאִי תִימָא דֶּהָא בְּנִין בְּמִזְלָא
תְּלִיין וְלֹא לְתַתָּא, הֲכָא בְּשָׂרָה לָאוּ בְּמִזְלָא הָוָה. אֶלָּא
וְה' כְּתִיב, כֹּלָא כְּחֵדָא.

אִי הָכִי אֲמַאי כְּתִיב פְּקִידָה, אֶלָּא וַדָּאִי זְכִירָה, (דא) הֲוֹת
מְקַדְמַת דְּנָא, וְאֶתְמַסֵּר מִפְתָּחָא דָּא לְתַתָּא, כְּמָה
דְּכְתִיב, (בראשית יז) וְאֶת בְּרִיתִי אֶקְיָם אֶת יִצְחָק אֲשֶׁר תֵּלַד
לְךָ שָׂרָה לְמוֹעֵד הַזֶּה וְגו'. וְלִבְתֵּר כְּגִוּוֹנָא דָּא, וְכִיוֹן
דְּאֲדַפֵּר, בְּרוּזָא דְּלַעִילָא, לְבַתֵּר אֶתְמַר בְּרוּזָא דְּנוֹקְבָא
פְּקִידָה, לְמַהוּי כֹּלָלָא דְּכֹלָא כְּחֵדָא.

וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת רַחֵל. רַבִּי חֲזִיא פְּתַח וְאָמַר, (שמות ו)
וְגַם אֲנִי שָׁמַעְתִּי אֶת נַאֲקַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר
מִצְרַיִם מִעֲבִידִים אֲתֶם וְאֶזְכֹּר אֶת בְּרִיתִי. וְאֶזְכֹּר הָא
זְכִירָה, בְּגִין דְּאִיהוּ לְעִילָא. דֶּהָאִי מִזְלָא דְּאִיהוּ לְעִילָא
בְּדְכוּרָא, אֲתָא עַל פְּקִידָה דְּאִיהִי בְּגִלוּתָא לְתַתָּא
בְּנוֹקְבָא. כְּגִוּוֹנָא דָּא וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת רַחֵל, כְּמָה דְּאֶת
אָמַר וְאֶזְכֹּר אֶת בְּרִיתִי.

תָּא חֲזִי, כְּתִיב, (שמות ג) פִּקֹּד פִּקְדֹתֵי אֲתָכֶם, וְכִי פִקֹּד
 פִּקְדֹתֵי, וְהָא פִּקִּידָה בְּנוֹקְבָא קִיִּמָּא וּבַהֲהוּא זְמַנָּא
 בְּגָלוּתָא הוּת, וְאִיהִי אִמְרַת פִּקֹּד פִּקְדֹתֵי. אֶלָּא הֲכָא אִית
 לְאַסְתַּכְּלָא, וְרוּזָא דְחֲכֻמַּתָּא הֲכָא וְאִיהִי בְּגָלוּתָא הִיךְ
 אֲתַחֲזִי לְמִשָּׁה הֲכָא, וְהִיךְ אִמְרַת פִּקֹּד פִּקְדֹתֵי.

אֶלָּא הֲכִי אֹלִיפְנָא שְׁמִשָּׂא כַּד נָהִיר, אִיהוּ בְּשִׁמְיָא,
 וְתוֹקְפִיָּה וְחִילִיָּה שְׁלֵטָא עַל אֲרַעָא בְּכָל אַתְר.
 כְּגֻוּנָא דָּא (ישעיהו ו) מְלָא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ, בְּזִמְנָא
 דְּמִקְדָּשָׁא קָאִים, מְלָא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ, דָּא אֲרַעָא
 קִדִּישָׁא. וְהַשְׁתָּא דִּישְׂרָאֵל בְּגָלוּתָא, אִיהִי לְעִילָא,
 וְתוֹקְפָא סַחְרָא לְהוּ לִישְׂרָאֵל לְאַגְנָא עַלִּיָּהוּ, וְאַף עַל גַּב
 דְּאִינוּן בְּאַרְעָא אַחְרָא.

וְתָא חֲזִי, שְׁכִינְתָא לְתַתָּא וְשְׁכִינְתָא לְעִילָא. שְׁכִינְתָא
 לְעִילָא בְּתַרִּיסַר תַּחֲוּמֵי רְתִיכִין קִדִּישִׁין, וְתַרִּיסַר
 חִיוּוֹן עֲלָאִין. שְׁכִינְתָא לְתַתָּא בְּתַרִּיסַר שְׁבֻטִין קִדִּישִׁין,
 וְכַדִּין אֲתַכְּלִילַת שְׁכִינְתָא לְעִילָא וְתַתָּא, וְכֹלָא בְּחַד
 זְמַנָּא כְּחַדָּא. וְאַף עַל גַּב דְּבְזִמְנָא דִּישְׂרָאֵל בְּגָלוּתָא
 לְתַתָּא, לָא אֲתַתְּקַנְתָּ לְעִילָא, הֲכִי נָמִי לָא אֲתַתְּקַנְתָּ,
 בְּגִין דְּלְתַתָּא לָא אֲתַתְּקַנְתָּ, וְדָא הוּא בְּגָלוּתָא עֲמַהוּן
 דִּישְׂרָאֵל, דְּאִיהִי בְּגָלוּתָא עֲמַהוּן.

בְּמָה אֲתַתְּקַנְתָּ, לְמַלְכָּא דְּמִית בְּרִיָּה, מָה עֵבֵד כְּפָא לִיָּה